



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 05.12.1995  
COM(95) 627 τελικό

95/0319 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3699/93 περί  
καθορισμού των κριτηρίων και όρων των κοινοτικών παρεμβάσεων  
διαρθρωτικού χαρακτήρα στον τομέα της αλιείας, της  
υδατοκαλλιέργειας και της μεταποίησης και εμπορίας των προϊόντων  
τους

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)



## ΛΙΓΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### 1. Καθεστώς δημοσίων ενισχύσεων υπέρ των μέτρων προσαρμογής της αλιευτικής προσπάθειας

Οι διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3699/93 ενθαρρύνουν τα κράτη μέλη να λαμβάνουν μέτρα προσαρμογής της αλιευτικής προσπάθειας, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι που καθορίζονται από τα ΠΠΠ.

Η προσαρμογή της αλιευτικής προσπάθειας κατά την έννοια των διαρθρωτικών ενεργειών εξασφαλίζεται κατά κύριο λόγο με την εφαρμογή των μέτρων οριστικής παύσης και του αναπροσανατολισμού των αλιευτικών δραστηριοτήτων μέσω της σύστασης μικτών εταιρειών. Τα μέτρα οριστικής παύσης περιλαμβάνουν τη διάλυση, την εξαγωγή, και την άσκηση άλλων δραστηριοτήτων πλην της αλιείας.

Δημόσιες ενισχύσεις χορηγούνται στους δικαιούχους των μέτρων αυτών. Οι ενισχύσεις αυτές ανέρχονται κατ'ανώτατο όριο στα επίπεδα που καθορίζονται από τον πίνακα του παραρτήματος IV στον κανονισμό 3699/93 που εφαρμόζεται στα σκάφη 15 ετών. Οι πριμοδοτήσεις αυξάνονται κατά 1,5% κατ'έτος για τα νεότερα σκάφη και μειώνονται κατά 1,5% κατ'έτος για τα παλαιότερα σκάφη.

### 2. Κανόνες πρόσβασης στα αλίπεδα και τρέχουσα αξία των σκαφών

Οι περιορισμοί που επιβάλλονται στους κανόνες πρόσβασης στα αλίπεδα μέσω της θέσπισης καθεστώτων αδειών αλιείας αποτελούν την αιτία της αύξησης των αξιών διάθεσης των σκαφών, των οποίων το επίπεδο δεν αποτελεί πλέον αποκλειστικά συνάρτηση της υπολειμματικής υλικής αξίας του αγαθού, αλλά και της αξίας του δικαιώματος αλιείας, που συνδέεται μ'αυτήν (άυλη αξία).

Υπό τις συνθήκες αυτές είναι λογικό να παραδεχθούμε ότι από κάποια ορισμένη ηλικία ένα σκάφος έχει μία σταθερή αξία η οποία είναι αυτή του δικαιώματος αλιείας που συνδέεται με αυτό.

Στόχος της πρότασης είναι να ευνοηθεί η οριστική απόσυρση στόλου σκαφών άνω των 30 ετών. Για το σκοπό αυτό, το ανώτατο ποσό της πριμοδότησης οριστικής παύσης θα παραμείνει σταθερό, οιαδήποτε και εάν είναι η ηλικία του αποσυρθέντος σκάφους, πέραν της ανωτέρω ηλικίας. Το επίπεδο της είναι αυτό που καθορίζεται για τα σκάφη 30 ετών.

### **3. Περιορισμός του πεδίου εφαρμογής των μέτρων της προσωρινής παύσης των αλιευτικών δραστηριοτήτων**

Λαμβανομένου υπόψη του εξαιρετικού χαρακτήρα των μέτρων της προσωρινής παύσης των αλιευτικών δραστηριοτήτων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 14 του Καν. 3699/93 φαίνεται λογικός ο περιορισμός αυτών με τον καθορισμό ανωτάτων ορίων για τις κοινοτικές ενισχύσεις.

Με βάση την εκτίμηση του κόστους που παλαιότερα κατεγράφη από τις υπηρεσίες για τις ενέργειες αυτού του τύπου διεφάνη συνετή η επιβολή ανωτάτων ορίων για το κόστος αυτών των μέτρων κατά ημερολογιακό έτος, στις 200.000 ECU ή το 0,5% των ποσών που προεβλεφθήσαν από το σχέδιο χρηματοδότησης κάθε κράτους μέλους για το αναφερόμενο έτος.

### **4. Μορφή της προτεινόμενης τροποποίησης**

Απλή συντακτική τροποποίηση του άρθρου 14 και του παραρτήματος IV σημείο 1.1 α) τέταρτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3699/93.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. .... /94 του Συμβουλίου της .....

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3699/93 περί καθορισμού των κριτηρίων και όρων των κοινοτικών παρεμβάσεων διαρθρωτικού χαρακτήρα στον τομέα της αλιείας, της υδατοκαλλιέργειας και της μεταποίησης και εμπορίας των προϊόντων τους

#### ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2080/93 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1993 περί διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το χρηματοδοτικό μέσο προανατολισμού της αλιείας, και κυρίως το άρθρο 6,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>1</sup>,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>2</sup>,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>3</sup>

Εκτιμώντας:

ότι οι εθνικές ρυθμίσεις και η κοινοτική ρύθμιση αποτελούν την απαρχή για μία ενίσχυση των όρων πρόσβασης στα αλίπεδα, κυρίως μέσω της θέσπισης καθεστώτων αδειών και αδειών αλιείας και ότι οι νέοι αυτοί περιορισμοί πρόσβασης στα αλίπεδα επιφέρουν αύξηση των αξιών παύσης της δραστηριότητας των σκαφών, ιδίως άνω των τριάντα ετών και ότι η εν λόγω αύξηση δεν επιτρέπει πλέον την εξασφάλιση της απόσυρσης στόλου τόσο εύκολα όσο και στο παρελθόν,

ότι το ισχύον καθεστώς πριμοδοτήσεων για την οριστική απόσυρση και για τη δημιουργία μικτών εταιρειών προβλέπει μια σταθερή μείωση των πριμοδοτήσεων κατά 1,5% κατ'έτος πέραν της ηλικίας των 15 ετών, και ότι το επίπεδο των πριμοδοτήσεων που μειώνονται κατ'αυτόν τον τρόπο από έτος σε έτος αποδεικνύεται σύμφωνα με την αποκτηθείσα πείρα, ανεπαρκές για την εξασφάλιση της απόσυρσης των πιο παλαιών σκαφών,

ότι πρέπει να εξασφαλισθεί κατά προτίμηση η απόσυρση των πιο παλαιών αλιευτικών σκαφών· ότι πρέπει κατά συνέπεια να διατηρηθεί ένα επαρκώς υψηλό επίπεδο πριμοδοτήσεων, για να εξασφαλισθεί η απόσυρση της εν λόγω κατηγορίας σκαφών,

ότι η συνδρομή του ΧΜΠΑ στις περιπτώσεις της προσωρινής παύσης των δραστηριοτήτων, λαμβανομένου υπόψη αυτού τύπου παρέμβασης, οφείλει να διατηρήσει τον χαρακτήρα του κατ' εξαίρεση μέτρου· κατ'επέκταση είναι απαραίτητο να καθορισθούν ανώτατα όρια για τα ποσά που προορίζονται γι' αυτό το μέτρο·

1

2

3

**ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:**

**Άρθρο 1**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αρ.3699/93 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 14 η ακόλουθη φράση προστίθεται:

"Αυτή η συνδρομή δεν μπορεί να υπερβεί, κατα ημερολογιακό έτος, και κατά Κράτος μέλος την ανώτερη τιμή ενός απο τα δύο ακόλουθα όρια: 200.000 ECU ή το 0,5% των ποσών που προεβλεφθησαν από το σχέδιο χρηματοδότησης κάθε κράτους μέλους για το αναφερόμενο έτος."

2. Στο παράρτημα IV σημείο 1.1 α) τελευταία περίπτωση προστίθεται το σκέλος της ακόλουθης φράσης:

"και έως 30 ετών, ηλικία πέραν της οποίας οι πριμοδοτήσεις περιορίζονται στο επίπεδο αυτών που ισχύουν για τα σκάφη 30 ετών".

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από την δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος



ISSN 0254-1483

COM(95) 627 τελικό

# ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 02

---

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-95-664-GR-C

ISBN 92-77-97225-4

---

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο

6